

Ръководство на потребителя за Nokia C2-01

Съдържание**Безопасност 4**

Информация за вашето устройство	5
Услуги на мрежата	5

Начални стъпки 7

Клавиши и части	7
Поставяне на СИМ картата и батерията	7
Поставяне на карта с памет	9
Изваждане на картата с памет	9
Зареждане на батерията	10
Закачване на каишката за ръка	10
Включване и изключване на устройството	10
GSM антена	11
Слушалка	11

Основна употреба 12

Заклучване на клавиатурата	12
Кодове за достъп	12
Регулиране на силата на звука	13
Режим готовност	13
Индикатори	13
Придвижване в менютата	14
Команди за бърз достъп	14
Меню на оператора	15
Използване на устройството без СИМ карта	15
Писане на текст	15
Акаунт в Nokia и услуги на Ovi by Nokia	16
Информация за Ovi Магазин	16

Контакти 17**Повиквания 17**

Осъществяване и отговаряне на повикване	17
---	----

Високоговорител	18
Набиране на команди за бърз достъп	18
Дневник	18

Съобщения 19

Текстови/мултимедийни съобщения	19
Поща	20
Лафче с приятели	21
Бързи съобщения	22
Аудио съобщения Nokia Xpress	22
Гласови съобщения	22
Настройки за съобщения	22

Органаизър 23

Будилник	23
Календар и списък със задачи	23

Уеб или Интернет 24

Свързване с Интернет услуга	24
-----------------------------	----

Мултимедия 25

Камера и видео	25
FM радио	25
Гласов рекордер	26
Музикален плейър	27

Галерия 28**Настройки 29**

Профили	29
Тонове	29
Дисплей	30
Дата и час	30
Синхронизация и резервни копия	30
Свързване чрез	30
Повикване и телефон	32
Възстановяване на фабрични настройки	33

Намиране на още помощ 33

Поддръжка	33
Информация за актуализации на софтуера на устройството	33
Актуализиране на софтуера с помощта на устройството	34
Актуализиране на софтуера на устройството чрез компютър	35
Защитете околната среда	35
Пестене на енергия	35
Рециклиране	35
Информация за продукта и безопасността	36

Безопасност

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.

ВКЛЮЧВАЙТЕ САМО КОГАТО Е БЕЗОПАСНО

Не включвайте устройството, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.

НА ПЪРВО МЯСТО, БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО

Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управление на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.

СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.

ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНИЯ

Спазвайте всички ограничения. Изключвайте устройството във въздухоплавателни средства, в близост до медицинско оборудване, гориво, химични вещества или взривоопасни райони.

КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ

Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.

АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ

Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.

ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Вашето устройство не е водоустойчиво. Пазете го сухо.

Информация за вашето устройство

Описаното в това ръководство безжично устройство е одобрено за използване в мрежи (E)GSM 850, 900, 1800 и 1900 MHz, както и мрежи UMTS 900, 1900 и 2100 MHz. За повече информация относно мрежите се свържете с вашия мобилен оператор.

Вашето устройство може да има предварително инсталирани маркери или линкове към Интернет сайтове на трети лица, и да може да ви позволява достъп до сайтове на трети лица. Тези сайтове не са свързани с Nokia, Nokia не ги препоръчва и не носи никаква отговорност за тях. Ако осъществите достъп до такива сайтове, вземете предпазни мерки относно сигурността или съдържанието.



Предупреждение:

За да използвате функциите на това устройство, с изключение на алармения часовник, устройството трябва да бъде включено. Не включвайте устройството, когато използването на безжични устройства може да причини смущения или опасност.

Когато използвате това устройство, спазвайте всички закони и зачитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права. Защитата на авторските права може да не позволи някои изображения, музика и друго съдържание да бъдат копирани, променявани или прехвърляни.

Направете резервни копия или съхранявайте записи в писмена форма на цялата важна информация, запаметена в устройството ви.

Когато установявате връзка с някое друго устройство, прочетете ръководството за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

Изображенията в това ръководство може да се различават от дисплея на вашето устройство.

Прегледайте ръководството за потребителя за друга важна информация за устройството.

Услуги на мрежата

За да си служите с устройството, трябва да ползвате услугите на доставчик на услуги. Някои функции не са налични за всички мрежи; други функции може да изискват специално договаряне с вашия доставчик на услуги, за да можете да ги ползвате. Услугите на мрежата са свързани с пренос на данни. Проверете при доставчика си на услуги за подробности относно такси във вашата мрежа и при роуминг в други мрежи. Вашият доставчик на услуги може да ви обясни какви такси ще се прилагат. Някои мрежи може да имат ограничения, които се отразяват на

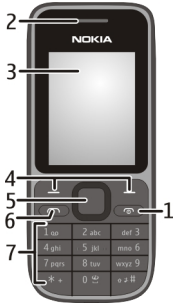
начина по който може да използвате някои функции на това устройство, изискващи услуги на мрежата, например поддръжка на услуги за специфични технологии като протоколи WAP 2.0 (HTTP и SSL), които работят с протоколи TCP/IP и символи, зависещи от езика.

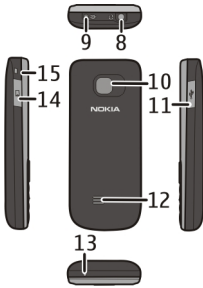
Възможно е по искане на вашия доставчик на услуги, определени функции на вашето устройство да бъдат блокирани или да не бъдат активирани. В такъв случай тези функции няма да фигурират в менюто на вашето устройство. Вашето устройство може да има и персонализирани елементи, например имена на менютата, ред на менютата и иконите.

По време на продължителна работа като високоскоростна връзка за данни устройството може да загрее. В повечето случаи това състояние е нормално. Ако подозирате, че дадено устройство не работи правилно, занесете го за ремонт в най-близкия оторизиран сервизен център.

Начални стъпки

Клавиши и части

1	Клавиш за край и захранване	
2	Слушалка	
3	Дисплей	
4	Клавиши за избор	
5	Navі™ клавиш (клавиш за превъртане)	
6	Клавиш за повикване	
7	Клавиатура	

8	Конектор за зарядно устройство	
9	Конектор за слушалки/Конектор Nokia AV (3,5 мм)	
10	Обектив на камерата	
11	Микро USB конектор	
12	Високоговорител	
13	Микрофон	
14	Слот за карта с памет	
15	Отвор за каишката за китка	

Поставяне на СИМ картата и батерията

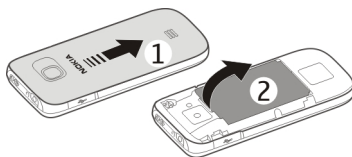


Важно: Не използвайте mini-UICC СИМ карта, известна и като micro-SIM карта, micro-SIM карта с адаптер или СИМ карта, която има mini-UICC изрез (вижте фигурата) в това устройство. Micro-SIM картата е по-малка от стандартната СИМ карта. Това устройство не поддържа използването на micro-SIM карти и използването на несъвместими СИМ карти може да повреди картата или устройството, както и да доведе до загуба на данни, съхранени на картата.

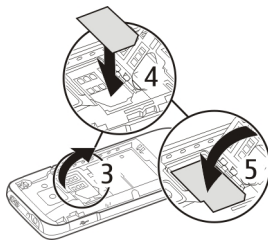


СИМ картата и контактите ѝ лесно могат да бъдат повредени от издрасквания или огъване, така че бъдете внимателни при боравене, поставяне или изваждане на картата.

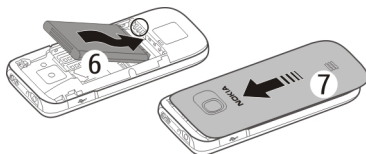
- 1 Натиснете и плъзнете задния панел към долната част на телефона и го свалете (1).
- 2 Извадете батерията (2).



- 3 Отворете държача на СИМ картата (3), поставете картата с контактната област обърната надолу (4) и затворете държача (5).



- 4 Поставете батерията (6) и върнете задния панел на мястото му (7).



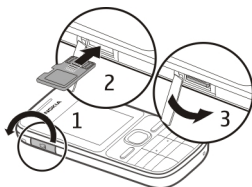
Поставяне на карта с памет

Използвайте само съвместими microSD карти, одобрени от Nokia за употреба с това устройство. Nokia използва одобрени промишлени стандарти за карти с памет, но е възможно някои марки да не са напълно съвместими с това устройство. Несъвместимите карти могат да повредят картата и устройството, както и данните, съхранявани в картата.



Вашето устройство поддържа microSD карти с памет с обем до 16 GB.

Възможно е съвместима карта с памет да бъде предоставена с устройството и вече да е поставена в него. В противен случай направете следното:



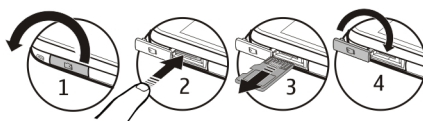
- 1 Отворете капака на слота за карта с памет.
- 2 Поставете картата в слота за карта с памет с обърната нагоре контактна област и я натиснете, докато щракне на място.
- 3 Затворете капака на слота за карта с памет.

Изваждане на картата с памет



Важно: Не отстранявайте картата с памет по време на работа, когато се осъществява достъп до нея. Това може да повреди картата с памет и устройството, както и данните, съхранявани в картата.

Можете да извадите или да смените картата памет по време на работа на телефона без да го изключвате, но трябва да се уверите, че няма приложение, което в момента да осъществява достъп до картата с памет.



Зареждане на батерията

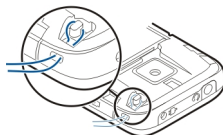
Батерията ви е частично заредена фабрично. Ако устройството показва ниско ниво на зареждане, направете следното:



- 1 Включете зарядното устройство в електрически контакт.
- 2 Включете зарядното устройство към телефона.
- 3 Когато устройството покаже напълно заредена батерия, изключете зарядното от устройството и след това от контакта на стената.

Не е необходимо да зареждате батерията за определен период от време, като можете да използвате устройството, докато то се зарежда. Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

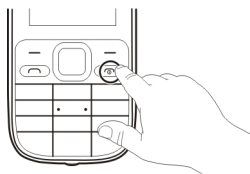
Закачване на каишката за ръка



Прокарайте каишката за ръка, както е показано и я затегнете.

Включване и изключване на устройството

Натиснете и задръжте клавиша за включване .



Може да получите подкана да заредите конфигурационните настройки от вашия мобилен оператор (услуга на мрежата). За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

GSM антена



Вашето устройство може да има вградена и външна антена. По време на предаване или приемане избягвайте ненужен допир с антената. Контактът с антени влияе върху качеството на комуникация и може да принуди устройството да работи на по-високо ниво на мощност и да съкрати живота на батерията.

На илюстрацията се вижда мястото на GSM антената, отбелязано в сиво.

Слушалка



Предупреждение:

Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Слушайте музика при умерено силно ниво на звука и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят.



Предупреждение:

Когато използвате слушалки, е възможно те да оказват негативно влияние на способността ви да чувате външни шумове. Не използвайте слушалки, когато това може да застраши вашата безопасност.

Когато свързвате външно устройство или слушалки, различни от тези, които са одобрени от Nokia за използване с това устройство, към AV конектора на Nokia, обърнете специално внимание на нивата на звука.

Не свързвайте към продукти, които създават изходен сигнал, тъй като това може да повреди устройството. Не свързвайте какъвто и да било източник на напрежение към AV конектора на Nokia.

Основна употреба

Заклучване на клавиатурата

За да предотвратите случайното натискане на клавишите, изберете **Меню** и натиснете * в рамките на 3.5 секунди, за да заключите клавиатурата.

За да отключите клавиатурата, изберете **Отключи** и натиснете * в рамките на 1.5 секунди. Ако защитата на клавиатурата е включена, въведете кода за защита, когато ви бъде поискан.

За да настроите клавиатурата да се заключва автоматично след определен интервал от време, през който устройството не се използва, изберете **Меню > Настройки > Телефон > Авт. закл. клавиат. > Включено**.

За да отговорите на повикване, когато клавиатурата е заключена, натиснете клавиша за повикване. Когато прекратите или отхвърлите повикване, клавиатурата се заключва автоматично.

Когато устройството или клавиатурата са заключени, са възможни повиквания до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви.

Кодове за достъп

Кодът за защита предпазва устройството ви от неразрешена употреба. Предварително зададеният код е 12345. Можете да създавате и променяте кода и да зададете на устройството да иска код. Дръжте кода в тайна и на безопасно място, отделно от устройството. Ако забравите кода и устройството ви е заключено, ще трябва да го занесете в сервиз. Може да се плати допълнителна такса и всички лични данни в устройството ви да бъдат изтрети. За повече информация се свържете с офис на Nokia Care или с търговеца, от който сте купили устройството.

ПИН кодът, доставян със СИМ картата, я защитава от неразрешена употреба. ПИН2 кодът се доставя с някои СИМ карти и се изисква за достъп до някои услуги. Ако въведете ПИН или ПИН2 кода неправилно три пъти последователно, от вас ще бъде поискано да въведете ПУК или ПУК2 кода. Ако нямате тези кодове, обърнете се към вашия мобилен оператор.

ПИН-кодът за модул се изисква за достъп до информацията в модула за защита на вашата СИМ-карта. ПИН-кодът за подпис може да се изисква за цифровия подпис.

Паролата за блокиране е необходима при използване на услугата за блокиране на повиквания.

За да настроите как устройството ви да използва кодовете за достъп и настройките за защита, изберете **Меню > Настройки > Защита**.

Регулиране на силата на звука



Предупреждение:

Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Слушайте музиката при умерено силно ниво на звука и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят.

За да регулирате силата на звука в слушалката или през високоговорителя по време на повикване или докато слушате аудио файл или FM радио, превъртете нагоре или надолу.

Режим готовност

Когато телефонът е готов за работа, а не сте въвели никакви символи, телефонът е в режим на готовност.

1	Сила на сигнала на мрежата	
2	Ниво на зареждане на батерията	
3	Име на мрежата или лого на оператора	
4	Функции на клавишите за избор	

Левият клавиш за избор **Отвори** за да видите функциите в списъка с лични команди за бърз достъп. Докато гледате списъка, изберете **Опции > Избери опции** за да видите наличните функции, или изберете **Опции > Подреди** за да подредите функциите във вашия списък с команди за бърз достъп.

За да покаже телефонът списъка с избрани функции на устройството и информация, до която имате директен достъп от режима на готовност, изберете **Меню > Настройки > Дисплей > Начален екран**.

Индикатори



Имате непочетени съобщения.



Имате неизпратени, отменени или неуспешни съобщения.



Клавиатурата е заключена.

	Устройството не звъни при входящи повиквания или текстови съобщения.
	Има зададена аларма.
	Устройството е регистрирано в мрежа GPRS или EGPRS.
	Установена е GPRS или EGPRS връзка.
	GPRS или EGPRS връзката е задържана (временно).
	Устройството е регистрирано за 3G (UMTS) мрежа.
	Bluetooth е активиран.
	Всички входящи повиквания се прехвърлят на друг номер.
	Повикванията са ограничени в затворена група потребители.
	Активният в момента профил е временен.
	Към устройството са свързани слушалки.
	Устройството е свързано с друго устройство чрез USB кабел за данни.

Придвижване в менютата

Функциите на устройството са групирани в менюта. Този документ не съдържа описания на всички функции на менютата или на всички елементи на опциите.

От началния екран, изберете **Меню** и желаното меню и подменю.

Излизане от текущото ниво на менюто

Изберете **Изход** или **Назад**.

Връщане към началния екран

Натиснете клавиша за край.

Промяна на изгледа на менюто

Изберете **Меню > Опции > Изглед основ. меню**.

Команди за бърз достъп

С личните команди за бърз достъп можете да получите бърз достъп до често използвани функции на телефона.

Изберете **Меню > Настройки > Мой бърз дост.**

Присвояване на функции в телефона на клавишите за избор

Изберете **Десен клавиш избор** или **Ляв клавиш избор** и функция от списъка.

Избор на команди за бърз достъп за клавиша за превъртане

Изберете **Навигатор**. Превъртете в желаната посока и изберете **Смени** или **Присвои** и функция от списъка.

Меню на оператора

Осъществете достъп до услуги, които се доставят от вашия мрежов оператор. За повече информация се свържете с вашия мрежов оператор. Операторът може да актуализира това меню чрез съобщение за услуга.

Използване на устройството без СИМ карта

Някои функции на устройството могат да бъдат използвани и без СИМ карта, например игрите. Функциите, които не са достъпни при активиран профил Полет, не могат да бъдат избрани в менютата.

Писане на текст

Режими за текст

За да въведете текст (например когато пишете съобщения), можете да използвате традиционно въвеждане на текст или въвеждане на предсказуем текст.

Когато пишете текст, натиснете и задръжте **Опции**, за да превключвате между традиционно въвеждане на текст, обозначено с  и въвеждане на предсказуем текст, обозначено с . Не всички езици се поддържат от въвеждането на предсказуем текст.

Главни и малки букви се обозначават от **Abc abc** и **ABC**.

За да сменят между малка и главна буква, натиснете **#**. За да превключите от режим за букви на режим за цифри, обозначен с **123**, натиснете и задръжте **#**, след това изберете **Цифров режим**. За да превключите от режим за цифри на режима за букви, натиснете и задръжте **#**.

За да зададете езика на писане, изберете **Опции** > **Език за писане**.

Традиционно въвеждане на текст

Натиснете цифров клавиш (2-9) неколкократно, докато се покаже желаният знак. Наличните символи зависят от избрания език на писане.

Ако следващият символ, който искате, се намира на същия клавиш, изчакайте да се появи курсорът и въведете символа.

За да вмъкнете често използвани препинателни знаци и специални символи, натиснете неколкократно **1**. Натиснете ***** за достъп до списъка със специалните символи. За да вмъкнете интервал, натиснете **0**.

Въвеждане на предсказуем текст

Въвеждането на предсказуем текст се осъществява въз основа на вграден речник, към който можете да добавяте нови думи.

- 1 Започнете да пишете дума, като използвате клавишите **2** до **9**. Натискайте клавиш еднократно за една буква.
- 2 За да потвърдите дадена дума, превъртете надясно или добавете интервал.
 - Ако думата не е правилна, натиснете * неколkokратно и изберете думата от списъка.
 - Ако след думата се появи символът ?, думата, която възнамерявате да напишете, я няма в речника. За да добавите думата в речника, изберете **Набор**. Въведете думата, като използвате въвеждане на традиционен текст, след което изберете **Запамети**.
 - За да напишете сложни думи, въведете първата част на думата и превъртете надясно, за да я потвърдите. Напишете последната част на думата и я потвърдете.
- 3 Започнете да пишете следващата дума.

Акаунт в Nokia и услуги на Ovi by Nokia

Можете да си създадете акаунт в Nokia от компютъра или от мобилното си устройство.

С услугите на Ovi by Nokia и вашия акаунт в Nokia имате възможност, например, за:

- Получаване на безплатен акаунт в Ovi Поща
- Изтегляне на игри, приложения, видеоклипове и тонове на звънене от Ovi Магазин

Възможно е също предлаганите услуги да се различават според страната или региона, както и да не се поддържат всички езици.

За да научите повече за Ovi, посетете www.ovi.com.

За да създадете акаунт в Nokia по-късно, използвайте устройството си за достъп до услуга на Ovi и ще бъдете подканени да създадете акаунт.

Информация за Ovi Магазин

 В Ovi Магазин, можете да изтеглите мобилни игри, приложения, видеоклипове, изображения, палитри и тонове на звънене на устройството си. Някои неща са безплатни; за други трябва да платите с кредитна карта или със сметката за телефона. Възможните начини за плащане зависят от страната, в която живеете и от доставчика ви на услуги на мрежата. Ovi Магазин предлага съдържание, което е съвместимо с мобилното ви устройство и отговаря на вкусовете и местоположението ви.

Контакти

Изберете **Меню** > **Контакти**.

Можете да съхранявате имена и телефонни номера в паметта на устройството или на СИМ картата. В паметта на устройството можете да запаметявате контактите с номера и текстови елементи. Имената и телефонните номера, съхранени на СИМ картата, се обозначават с .

Добавяне на контакт

Изберете **Добави нов**.

Добавяне на данни за контакт

Уверете се, че използваната памет е **Телефон** или **Телефон и СИМ**. Изберете **Имена**, отидете до името и изберете **Детайли** > **Опции** > **Добави детайл**.

Търсене на контакт

Изберете **Имена** и превъртете през списъка с контакти или въведете първите букви на името.

Копиране на контакт в друга памет

Изберете **Имена**, отидете до контакта и изберете **Детайли** > **Опции** > **Копирай номер**. На СИМ картата можете да запаметите само по един телефонен номер за всяко име.

Избор къде да се запаметяват контактите, как да се извеждат и обема на заемащата от тях памет

Изберете **Настройки**.

Изпращане на визитка

В списъка с контакти, отидете до даден контакт и изберете **Детайли** > **Опции** > **Изпрати визитка**. Можете да изпращате и получавате визитки от устройства, които поддържат стандарт vCard.

Повиквания

Осъществяване и отговаряне на повикване

Осъществяване на повикване

Въведете телефонния номер, включително кода за международно или междуградско набиране, ако е необходимо, и натиснете клавиша за повикване. За международни разговори натиснете два пъти * за международния код (символът

+ замества международния код за достъп), въведете кода на страната, кода на областта без нулата отпред и телефонния номер.

Отговаряне на входящо повикване

Натиснете клавиша за повикване.

Отказване на повикване

Натиснете клавиша за край.

Регулиране на силата на звука

По време на телефонен разговор, превъртете нагоре или надолу.

Високоговорител

Ако е налично, можете да изберете **Високог.** или **Телефон**, за да използвате високоговорителя или слушалката на телефона по време на повикване.



Предупреждение:

Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Слушайте музика при умерено силно ниво на звука и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят.

Набиране на команди за бърз достъп

Присвояване на телефонен номер на цифров клавиш

Изберете **Меню > Контакти > Бързо набиране**, превъртете до желаната цифра (2-9) и изберете **Присвои**. Въведете желания телефонен номер или изберете **Намери** и запаметен контакт.

Активиране на бързо набиране

Изберете **Меню > Настройки > Повикване > Бързо набиране > Включено**.

Осъществяване на повикване с бързо набиране

В режим на готовност натиснете и задръжте желания цифров клавиш.

Дневник

За да видите информация за вашите повиквания, съобщения, данни и синхронизации, изберете **Меню > Дневник** и съответната опция.



Бележка: Действителната фактура за разговори и услуги от вашия оператор може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

Съобщения

Можете да изпращате и да получавате текстови, мултимедийни, аудио- и мигновени съобщения (лафче). Можете също да изпращате и получавате електронна поща. Услугите за съобщения могат да се използват само ако вашият мрежов доставчик или мобилен оператор ги поддържат.

Текстови/мултимедийни съобщения

Можете да създадете съобщение и допълнително да прикачите например картинка. Вашият телефон автоматично сменя текстово съобщение на мултимедийно съобщение, когато прикачите файл.

Текстови съобщения

Устройството ви поддържа текстови съобщения, надхвърлящи ограничението за едно съобщение. По-дългите съобщения ще бъдат изпращани като две или повече съобщения. Доставчикът на услуги може съответно да таксува това. Символи с ударици, други знаци или някои езикови опции заемат повече място и ограничават броя на символите, които могат да се изпратят в едно съобщение.

Показва се общият брой на останалите знаци и необходимият брой съобщения за изпращане.

За да изпращате съобщения, в устройството ви трябва да е запамен правилния номер на центъра за съобщения. Обикновено този номер е зададен по подразбиране чрез СИМ картата ви.

За да зададете номера ръчно, направете следното:

- 1 Изберете **Меню > Съобщения > Настройки съобщен. > Текст. съобщения > Центрове за съобщ..**
- 2 Въведете името и номера, получени от вашия доставчик на услуги.

Мултимедийни съобщения

Мултимедийното съобщение може да съдържа текст, снимки и звукови клипове.

Само устройства, които имат съвместими функции, могат да получават и показват мултимедийни съобщения. Начинът, по който дадено съобщение изглежда, може да бъде различен в зависимост от приемащото устройство.

Мобилната мрежа може да ограничава размера на мултимедийните съобщения. Ако картинката, включена в съобщението, надвишава този размер, устройството може да намали големината на картинката, така че тя да може да бъде изпратена чрез мултимедийно съобщение (MMS).



Важно: Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за устройството или компютъра ви.

За да проверите дали услугата за мултимедийни съобщения (MMS) се предлага и да се абонирате за нея, обърнете се към вашия мобилен оператор.

Създаване на съобщение

- 1 Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ.** и типа на съобщението.
- 2 В полето **До:** въведете телефонния номер или адреса за електронна поща на получателя (услуга на мрежата). За да изберете получател, изберете **Добави**. Можете да имате повече от един получател.
- 3 В полето **Текст:** напишете вашето съобщение.
За да вмъкнете специален символ или усмивка, изберете **Опции > Вмъкни символ**.
За да прикачите съдържание към съобщението, превъртете до лентата за прикачени файлове в долната част на дисплея и изберете желаните тип съдържание. Видът на съобщението автоматично се променя на мултимедийно съобщение.
- 4 Изберете **Изпрати**.



Бележка: Иконката или текстът за изпратено съобщение на екрана на вашето устройство не показват, че съобщението е получено от адресата.

Доставчиците на услуги може да имат различни такси в зависимост от типа на съобщението. За подробности се обърнете към вашия мобилен оператор.

Поща

Конфигуриране на електронна поща

Изберете **Меню > Съобщения > Електронна поща**.

Ако все още нямате акаунт за електронна поща, можете да създадете акаунт в Nokia, който включва услугата Ovi Поща.

- 1 Изберете **Зареждане на Ovi Поща**.
- 2 Следвайте инструкциите.

Четене, писане и изпращане на електронна поща

Изберете **Меню** > **Съобщения** > **Електронна поща**.

Четене на електронна поща

Изберете електронно съобщение и **Отваряне**.



Важно: Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за устройството или компютъра ви.

Електронни съобщения с прикачени файлове, например изображения, се обозначават с икона на кламер. Възможно е някои прикачени файлове да не са съвместими с вашето устройство и да не могат да бъдат показани на него.

Преглед на прикачен файл

Изберете прикачен файл и **Преглед**.

Писане на електронно съобщение

Изберете **Опции** > **Съставяне ново**.

Прикачване на файл към електронно съобщение

Изберете **Опции** > **Прикачи файл**.

Изпращане на електронно съобщение

Изберете **Изпращане**.

Затваряне на приложението за електронна поща

Изберете **Излизане**.

Лафче с приятели

Можете да използвате устройството си за лафче с други потребители онлайн.

Можете да използвате съществуващ акаунт за общност за Лафче, поддържан от вашето устройство. Ако не сте се регистрирали в услуга за Лафче, можете да създадете акаунт за поддържана услуга за Лафче, като използвате устройството си. Менютата може да се различават, в зависимост от услугата за Лафче.

За да се свържете с услугата, изберете **Меню** > **Съобщения** > **Лафче** и следвайте указанията на дисплея.

Бързи съобщения

Бързите съобщения са текстови съобщения, които се показват веднага при получаване.

Изберете **Меню > Съобщения**.

- 1 Изберете **Създай съобщ.** > **Бързо съобщение**.
- 2 В полето **До:** въведете номера на получателя. За да изберете получател, изберете **Добави**. Можете да имате повече от един получател.
- 3 В полето **Съобщение:** напишете вашето съобщение.
За да вмъкнете специален символ или усмивка, изберете **Опции > Вмъкни символ**.
- 4 Изберете **Изпрати**.

Аудио съобщения Nokia Xpress

Създавайте и изпращайте аудиосъобщения във вид на мултимедийни съобщения по удобен начин.

Изберете **Меню > Съобщения**.

- 1 Изберете **Създай съобщ.** > **Аудиосъобщение**. Отваря се гласовият рекордер.
- 2 За да запишете вашето съобщение, изберете .
- 3 За да спрете записа, изберете .
- 4 В полето **До:** въведете номера на получателя. За да изберете получател, изберете **Добави**. Можете да имате повече от един получател.
- 5 Изберете **Изпрати**.

Гласови съобщения

Гласовата пощенска кутия е услуга на мрежата, за която може да е необходимо да се абонирате. За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

Набиране на гласовата ви пощенска кутия

Натиснете и задържете **1**.

Промяна на номера на гласовата ви пощенска кутия

Изберете **Меню > Съобщения > Гласови съобщ.** и **Номер глас. поща**.

Настройки за съобщения

Изберете **Меню > Съобщения и Настр. съобщен.**

Изберете едно от следните:

Общи настройки — Задаване на размера на шрифта за съобщения и активиране на графичните емотикони.

Текст. съобщения — Конфигуриране на центровете за съобщения за текстови съобщения и активиране на отчетите за доставка.

Мултим. съобщения — Разрешаване на отчетите за доставка и на получаването на мултимедийни и рекламни съобщения, и задаване на други предпочитания, свързани с мултимедийните съобщения.

Съобщ. от мрежата — Активиране на служебните съобщения и задаване на предпочитания, свързани с тях.

Органайзър

Будилник

Можете да зададете аларма, която да се включва в желан от вас час.

Задаване на аларма

- 1 Изберете **Меню > Органайзър > Аларм. часовн..**
- 2 Задайте алармата и въведете часа й.
- 3 За да зададете аларма за избрани дни от седмицата, изберете **Повтаряне: > Включено** и дните.
- 4 Изберете тона на алармата. Ако изберете радиото като тон за алармата, свържете слушалките с устройството.
- 5 Задайте продължителността на периода на изчакване преди повторение и изберете **Запамети**.

Спиране на алармата

Изберете **Спри**. Ако оставите алармата да звъни една минута или изберете **Повтори**, тя спира за времето, което сте задали като период на изчакване преди повторение, и след това отново се задейства.

Календар и списък със задачи

Изберете **Меню > Органайзър > Календар**. Текущият ден е заграден в рамка. Ако има зададени бележки за деня, той се отбелязва с удебелен шрифт.

Добавяне на календарна бележка

Превъртете до датата и изберете **Опции > Напиши бележка**.

Преглед на данните за бележка

Превъртете до бележка и изберете **Покажи**.

Изтриване на всички бележки от календара

Изберете **Опции** > **Изтрив. бележки** > **Всички бележки**.

Преглед на списъка със задачи

Изберете **Меню** > **Органайзър** > **Списък задачи**.

Списъкът със задачи се показва и подрежда по приоритет. За да добавите, изтриете или изпратите задача, да маркирате задача като изпълнена или да подредите списъка със задачи по краен срок, изберете **Опции**.

Уеб или Интернет

Можете да осъществявате достъп до различни Интернет услуги с браузъра на вашия телефон. Начинът на показване на Интернет страници може да се различава поради размера на екрана. Може да не можете да виждате всички детайли на уеб страниците.

В зависимост от телефона, функцията Интернет браузър може да се показва в менюто като "Уеб" или "Интернет", като по-долу се нарича "Уеб".



Важно: Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

За наличността на тези услуги, цени и инструкции се свържете с вашия доставчик на услуги.

Можете да получите настройките за конфигурация, които са нужни за работа в браузъра, като съобщение за конфигурация от доставчика на услуги.

Свързване с Интернет услуга

Изберете **Меню** > **Интернет** > **Начална стр.**. Също така, можете в режим на готовност да натиснете и задържите **0**.

След като осъществите връзка с услугата, можете да започнете да преглеждате с браузър нейните страници. Функцията на клавишите на телефона може да е различна в различните услуги. Следвайте текстовите указания на дисплея на телефона. За повече информация се свържете с вашия доставчик на услуги.

Мултимедия

Камера и видео

Вашето устройство поддържа резолюция на заснетото изображение 2048x1536 пиксела.

Режим за камера

Използване на функцията за снимки

Изберете Меню > Мултимедия > Камера.

Увеличаване или намаляване на мащаба

Превъртете нагоре или надолу.

Заснемане на изображение

Изберете Снимай.

Задаване на режима и времето за преглед

Изберете Опции > Настройки > Време прегл. снимка.

Активиране на самоснимачката

Изберете Опции > Собствен брояч.

Режим за видео

Използване на функцията за видео

Изберете Меню > Мултимедия > Видеокамера.

Заснемане на видеоклип

Изберете Запис.

Превключване между режим за камера и режим за видео

В режим за камера или видео, превъртете наляво или надясно.

FM радио

FM радиото изисква антена, която е различна от антената на безжичното устройство. За да работи правилно FM радиото, към устройството трябва да се свържат съвместими слушалки или аксесоар.



Предупреждение:

Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Слушайте музика при умерено силно ниво на звука и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят.

Изберете **Меню > Мултимедия > Радио**.

Търсене на съседна станция

Натиснете наляво или надясно и задръжте клавиша за превъртане.

Запаметяване на станция

Настройте на желаната станция и изберете **Опции > Запамети станция**.

Превключване между запаметените станции

Превъртете наляво или надясно, за да превключвате между станциите, или натиснете цифровия клавиш, съответстващ на позицията в паметта на желаната станция.

Регулиране на силата на звука

Превъртете нагоре или надолу.

Оставяне на радиото да работи във фонов режим

Натиснете клавиша за край.

Затваряне на радиото

Натиснете и задръжте клавиша за край.

Гласов рекордер

Изберете **Меню > Мултимедия > Рекордер**.

Рекордерът не може да се използва, когато има активно повикване за данни или активна GPRS връзка.

Стартиране на запис

Изберете иконата за запис.

Стартиране на запис по време на разговор

Изберете **Опции > Запис**. Когато записвате разговор, дръжте телефона в нормално положение близо до ухото. Записът се запаметява в папката Записи в Галерия.

Прослушване на последния запис

Изберете **Опции** > **Пусни послед. запис.**

Изпращане на последния запис с мултимедийно съобщение

Изберете **Опции** > **Прати посл. запис.**

Музикален плейър

Вашето устройство има музикален плейър за слушане на песни или други MP3 или AAC звукови файлове.

**Предупреждение:**

Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Слушайте музика при умерено силно ниво на звука и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят.

Изберете **Меню** > **Мултимедия** > **Мултим. плейър.**

Стартиране и пауза на възпроизвеждането

Натиснете клавиша за превъртане.

Преминаване към началото на текущата песен

Превъртете наляво.

Преминаване към предишната песен

Превъртете наляво два пъти.

Преминаване към следващата песен

Превъртете надясно.

Превъртане назад на текущата песен

Натиснете наляво и задръжте клавиша за превъртане.

Превъртане напред на текущата песен

Натиснете надясно и задръжте клавиша за превъртане.

Регулиране на силата на звука

Превъртете нагоре или надолу.

Включване и изключване на звука на музикалния плейър

Натиснете #.

Оставяне на музикалния плеър да работи във фонов режим

Натиснете клавиша за край.

Затваряне на музикалния плеър

Натиснете и задръжте клавиша за край.

Галерия

Вашият телефон поддържа система за управление на права върху електронно съдържание (digital rights management-DRM), за да се защити придобитото съдържание. Преди да изтеглите определено съдържание, винаги проверявайте условията на доставка и ключа за активиране, тъй като може да има такса.

Управление на права върху електронното съдържание

Собствениците на съдържание могат да използват различни видове технологии за управление на права върху електронното съдържание (digital rights management - DRM), за да защитават интелектуалната си собственост, включително авторски права. Това устройство използва различни типове DRM софтуер за достъп до съдържание, което е защитено с DRM. С това устройство можете да получите достъп до съдържание, защитено с WMDRM 10, OMA DRM 1.0, заключване на пренасочване OMA DRM 1.0, и OMA DRM 2.0. Ако даден DRM софтуер не успее да защити съдържанието, собствениците на съдържанието могат да поискат да бъде отменена възможността на този DRM софтуер да има достъп до ново съдържание, защитено с DRM. Отмяната може да предотврати подновяването на подобно съдържание, защитено с DRM, което се намира вече в устройството. Отмяната на такъв DRM софтуер не засяга използването на съдържание, защитено с друг тип DRM, както и използването на незащитено с DRM съдържание.

Съдържанието, защитено с DRM, се предоставя със съответен код за активиране, който определя правата ви да използвате това съдържание.

Ако вашето устройство има съдържание, защитено с OMA DRM, за да направите резервно копие както на ключовете за активиране, така и на съдържанието, използвайте функцията за резервно копие на Nokia Ovi Suite.

Други методи за трансфер може да не прехвърлят кодовете за активиране, които трябва да се възстановят със съдържанието, за да можете да продължите да използвате съдържанието, защитено с OMA DRM, след форматирането на паметта на устройството. Може да се наложи също да възстановите кодовете за активиране, в случай че файловете на устройството се повредят.

Ако съдържанието на устройството е защитено с WMDRM, при форматиране на паметта на устройството ще се загубят и кодовете за активиране, и съдържанието. Можете също да загубите кодовете за активиране и съдържанието, в случай че

файловете на устройството се повредят. Загубата на кодовете за активиране или на съдържанието може да ограничи възможността ви да използвате повторно същото съдържание на устройството си. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

Преглед на съдържанието в Галерия

Изберете **Меню** > **Галерия**.

Настройки

Профили

Очаквате обаждане, но не искате устройството ви да звъни? Има различни групи настройки, наречени профили, които можете да персонализирате с тонове на звънене за различни събития и обстановки.

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Профили**.

Изберете желания профил и едно от следните:

Активирай — Активирайте профила.

Промени — Променете настройките на профила.

Въведи време — Задайте профила да бъде активен до определен момент. Когато изтече зададеното за профила време, активен ще стане предишният профил, за който не е бил определен срок.

Предлаганите опции могат да са различни.



Предупреждение:

В профил "Полет" не можете да осъществявате или получавате повиквания, включително и спешни повиквания, нито да използвате други функции, които изискват покритие на мрежата. За да осъществите повиквания, първо трябва да активирате функцията за телефонно повикване, като смените профилите. Ако устройството е заключено, въведете кода за заключване.

Ако трябва да осъществите спешно повикване, докато устройството е заключено и в режим "Полет", може да имате и възможност да въведете в полето за кода за заключване официален номер за спешни повиквания, програмиран в устройството и да изберете "Повикване". Устройството ще потвърди, че излизате от профил "Полет", за да осъществите спешно повикване.

Тонове

Можете да промените настройките за тонове на избрания активен профил.

Изберете **Меню > Настройки > Тонове**. Можете да намерите същите настройки в менюто **Профили**.

Дисплей

Изберете **Меню > Настройки > Дисплей**.

Можете да разгледате или да промените тапета, размера на шрифта или други функции, свързани с дисплея на устройството.

Дата и час

Изберете **Меню > Настройки > Дата и час**.

Задаване на датата и часа

Изберете **Настр. на дата и час**.

Задаване на формата за дата и час

Изберете **Формат за дата/час**.

Автоматично актуализиране на времето според настоящата часова зона

Изберете **Авт.свервяв. дата/час** (услуга на мрежата).

Синхронизация и резервни копия

Изберете **Меню > Настройки > Синхр. и архив..**

Изберете едно от следните:

Пренос данни — Синхронизирайте или копирайте избрани данни, като например контактите ви, въведени календари, бележки или съобщения, между вашето и друго устройство.

Създав.на архив — Създайте резервно копие на избраните данни на свързано външно устройство с памет.

Възстан. архив — Възстановете данните от резервно копие на свързано външно устройство с памет. За да видите данните за файл с резервно копие, изберете **Опции > Детайли**.

Трансфер данни — Синхронизация или копиране на избрани данни между вашето устройство и мрежов сървър (услуга на мрежата).

Свързване чрез

Вашият телефон има няколко функции, които позволяват свързване с други устройства, за да прехвърляте и приемате данни.

Безжична технология Bluetooth

Технологията Bluetooth ви позволява да свързвате посредством радиовълни устройството си със съвместимо Bluetooth устройство, намиращо се на разстояние до 10 метра (32 фута).

Това устройство е съвместимо със спецификацията Bluetooth 2.1 + EDR и поддържа следните профили: общ достъп, "свободни ръце", слушалки, прехвърляне на обекти, прехвърляне на файлове, свързване с мрежата чрез комутируема връзка, сериен порт, достъп до СИМ, обща размяна на обекти, усъвършенствано аудио разпространение, дистанционно управление на аудио и видео, и общо разпространение на аудио и видео. За да осигурите съвместимост между други устройства, поддържащи технологията Bluetooth, използвайте одобрените от Nokia аксесоари за този модел. Проверете при производителите на другите устройства, за да определите тяхната съвместимост с това устройство.

Функции, които използват технологията Bluetooth, увеличават разхода на батерията и съкращават живота ѝ.

Когато безжичното устройство е в режим на външна СИМ-карта, можете да използвате само съвместим свързан аксесоар, като комплект за кола, за да осъществявате или приемате повиквания.

Докато е в този режим, безжичното устройство не може да осъществява повиквания, освен до аварийните номера, програмирани в устройството.

За да осъществявате повиквания, първо трябва да излезете от режима на външна СИМ-карта. Ако устройството е заключено, първо въведете кода за заключване, за да го отключите.

Отваряне на Bluetooth връзка

- 1 Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth**.
- 2 Изберете **Име на моя телефон** и въведете име за вашето устройство.
- 3 За да активирате връзка Bluetooth, изберете **Bluetooth > Включено**. ✖ показва, че Bluetooth връзката е активна.
- 4 За да свържете устройството си с аудио аксесоар, изберете **Свързв.с аудиоаксес.** и съответния аксесоар.
- 5 За да сдвоите устройството си с Bluetooth устройство в обхват, изберете **Сдвоени устройства > Добави ново у-во**.
- 6 Превъртете до намерено устройство и изберете **Добави**.
- 7 Въведете парола (до 16 символа) в устройството си и разрешете връзката в другото Bluetooth устройство.

Работата с устройството в скрит режим е сигурен начин за предпазване от опасен софтуер. Не приемайте Bluetooth връзка от ненадеждни източници. Друга

възможност е да изключите функцията Bluetooth. Това не оказва влияние на другите функции на устройството.

Свързване на компютър с интернет

Можете да използвате технологията Bluetooth, за да свържете съвместим компютър с интернет. Устройството ви трябва да има възможност за свързване с интернет (услуга на мрежата), а компютърът трябва да поддържа технологията Bluetooth. След като се свържете с услугата за точка за достъп до мрежата (NAP) в устройството и го сдвоите с компютъра, устройството отваря автоматично връзка за пакети данни с интернет.

Пакети данни

Общата радиослужба за предаване на пакети данни (General Packet Radio Service - GPRS) е услуга на мрежата, която позволява на мобилните телефони да изпращат и приемат данни по мрежа, базирана на интернет протокол (IP).

За да зададете начина за използване на услугата, изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Пакети данни > Връзка пакет данни** и едно от следните:

При нужда — Установяване на връзка за пакети данни, когато някое приложение има нужда от нея. Връзката се прекратява при затваряне на приложението.

Винаги онлайн — Автоматично свързване с мрежа за пакети данни, когато включите устройството.

Можете да използвате устройството като модем, като го свържете със съвместим компютър, използвайки технология Bluetooth. За подробности вижте документацията на Nokia Ovi Suite.

Повикване и телефон

Изберете **Меню > Настройки > Повикване**.

Прехвърляне на входящи повиквания

Изберете **Прехвърл. повикв.** (услуга на мрежата). За подробности се обърнете към вашия мобилен оператор.

Автоматично повтаряне на набирането десет пъти след неуспешен опит

Изберете **Автомат. пренабира.** > **Включено**.

Получаване на уведомление за входящи повиквания, докато провеждате разговор

Изберете **Услуга изчак. повик.** > **Активирай** (услуга на мрежата).

Показване или скриване на номера ви от получателя на повикването
Изберете **Изпрати моя номер** (услуга на мрежата).

Задаване на езика за текстовете на дисплея

Изберете **Меню > Настройки > Телефон > Езикови настройки > Език на телефона**.

Възстановяване на фабрични настройки

За да възстановите настройките по подразбиране на устройството, изберете **Меню > Настройки > Възст.фабр.наст..**

За да възстановите всички настройки на предпочитания без изтриване на лични данни, изберете **Само настройки**.

За да възстановите всички настройки на предпочитания и да изтриете всички лични данни, като контакти, съобщения, мултимедийни файлове и ключове за активиране, изберете **Всички**.

Намиране на още помощ

Поддръжка

Ако искате да научите повече за начините за използване на вашия продукт или не сте сигурни как би трябвало да функционира устройството, отидете на адрес www.nokia.com/support или от мобилно устройство - на адрес www.nokia.mobi/support.

Ако това не разреши проблема, направете едно от следните:

- Рестартиране на устройството. Изключете устройството и извадете батерията. След около минута поставете батерията обратно и включете устройството.
- Възстановяване на първоначалните настройки.
- Актуализирайте софтуера на устройството.

Ако проблемът остане неразрешен, обърнете се към Nokia за варианти за поправка. Отидете на адрес www.nokia.com/repair. Винаги преди да дадете устройството си за ремонт, архивирайте данните, запазени в него.

Информация за актуализации на софтуера на устройството

С актуализациите на софтуера на устройството получавате нови функции и разширени функционалности за вашето устройство. Актуализацията на софтуера може също да подобри производителността на вашето устройство.

Препоръчително е да архивирате личните си данни, преди да актуализирате софтуера на устройството.

**Предупреждение:**

Ако инсталирате актуализация на софтуер, не можете да използвате устройството дори за осъществяване на спешни повиквания, докато инсталирането не приключи и не рестартирате устройството.

Изтеглянето на актуализации на софтуер може да е свързано с предаването на голям обем данни (мрежова услуга).

Уверете се, че батерията на устройството има достатъчно мощност или включете зарядното устройство, преди да стартирате актуализирането.

След актуализацията на софтуера на устройството, инструкциите в ръководството за потребителя може вече да не са актуални.

Актуализиране на софтуера с помощта на устройството

Искате да подобрите производителността на устройството и да изтеглите актуализирани приложения и чудесни нови функции? Актуализирайте редовно софтуера, за да използвате най-пълноценно вашето устройство. Можете също да настроите устройството да проверява автоматично за актуализации.

Изберете **Меню > Настройки**.



1 Изберете **Телефон > Актуализации тел..**

- 2 За показване на текущата версия на софтуера и за проверка дали има налична актуализация, изберете **Детайли текущ софт..**
- 3 За да изтеглите и инсталирате актуализация на софтуера, изберете **Изтегл. тел. софтуер**. Следвайте инструкциите.
- 4 В случай, че инсталирането бъде отказано след изтеглянето, изберете **Инстл. софт. актуалз..**

Актуализацията може да отнеме няколко минути. При проблеми с инсталацията се свържете с вашия мобилен оператор.

Автоматична проверка за актуализации на софтуера

Изберете **Авт. софтуер. актуал.** и задайте колко често да се проверява за актуализации на софтуера.

Вашият мобилен оператор може да изпраща актуализации на софтуера на устройството безжично, директно на вашето устройство (услуга на мрежата).

Актуализиране на софтуера на устройството чрез компютър

Можете да използвате приложението Nokia Ovi Suite за компютър, за да актуализирате софтуера на вашето устройство. Необходим ви е съвместим компютър, високоскоростна връзка с интернет и съвместим USB кабел за данни, с който да свържете вашето устройство към компютъра.

За да получите повече информация и да изтеглите приложението Nokia Ovi Suite, отидете на www.ovi.com/suite.

Защитете околната среда

Пестене на енергия

Няма да се налага да зареждате батерията си толкова често, ако спазвате следното:

- Затваряйте приложенията и връзките за данни, например Bluetooth връзката, когато не ги използвате.
- Изключете ненужните звуци, например тоновете на клавишите.

Рециклиране



В края на живота на това устройство всички използвани в него материали могат да се превърнат в материали и енергия. За да гарантира правилно изхвърляне и

повторно използване, Nokia работи в сътрудничество със своите партньори по програма, наречена We:recycle. За информация как да рециклирате старите си продукти Nokia и къде да намерите събирателни пунктове посетете www.nokia.com/werecycle, или от мобилно устройство nokia.mobi/werecycle, или се свържете с центъра за връзка с Nokia.

Предавайте опаковките и ръководствата на потребителя в местния ви пункт за вторични суровини.



Знакът със зачеркнатия контейнер в документацията, батерията или опаковката на вашия продукт напомня, че всички електрически и електронни продукти, батерии и акумулатори трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния експлоатационен период. Това изискване важи за Европейския съюз. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране. Допълнителна информация за характеристиките на вашето устройство, свързани с опазването на околната среда, можете да намерите на адрес www.nokia.com/ecodeclaration.

Информация за продукта и безопасността

Акcesoари



Предупреждение:

Използвайте само батерии, зарядни устройства и акcesoари, одобрени от Nokia за употреба с този конкретен модел. Използването на други видове може да обезсили одобрение или гаранция и може да бъде опасно. В частност, използването на неодобрени зарядни устройства или батерии може да породи риск от пожар, експлозия, изтичане или друга опасност.

За наличност на одобрени акcesoари проверете при вашия търговски посредник. Когато изключвате захранващия кабел на някой акcesoар, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.

Батерия

Информация за батериите и зарядните устройства

Устройството ви се захранва от зареждаема батерия. Батерията, предназначена за употреба с това устройство, е BL-5C. Nokia може и да произвежда резервни батерии, съвместими с това устройство. Това устройство е предназначено за употреба при захранване с ток от следните зарядни устройства: AC-3. Номерът на модела зарядно устройство може да е различен в зависимост от вида на контакта. Видовете куплунги се означават като: E, X, AR, U, A, C, K или B.

Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в режим на готовност станат забележимо по-кратки от нормалното, сменете батерията. Използвайте само одобрени от Nokia батерии и зареждайте батерията само с одобрени от Nokia зарядни устройства, предназначени за това устройство.

Ако батерията се използва за първи път или не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното, а след това да го изключите и включите отново, за да започне зареждането на батерията. Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Безопасно сваляне на батерията. Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и разкачайте зарядното устройство.

Правилно зареждане. Изключете зарядното устройство, когато не се използва, от електрическия контакт и от устройството. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси живота ѝ. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Избягвайте крайни температури. Винаги се старайте да съхранявате батерията между 15 и 25 °C (59 и 77 °F). Крайните температури намаляват капацитета и живота на батерията. Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи. Работата на батерията е особено ограничена при температури значително под нулата.

Не свързвайте батерията на късо. Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет, например монета, кламер или писалка, осъществи пряк контакт с положителния (+) и отрицателния (-) полюс на батерията. (Тези полюси изглеждат като метални ленти на батерията.) Това може да се случи например когато носите резервна батерия в джоба или в чантата си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Изхвърляне. Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Моля, рециклирайте батериите, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

Изтичане. Не разглобявайте, не срязвайте, не отваряйте, не мачайте, не прегъвайте, не пробивайте и не режете клетките или батериите. В случай на протичане на батерията, предотвратете контакта на течността от нея с кожата или очите. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите области с вода или потърсете медицинска помощ.

Повреда. Не модифицирайте, не преработвайте, не се опитвайте да влагате чужди тела в батерията или да я потапят или излагате на вода или други течности. Батериите може да се взривят, ако се повредят.

Правилна употреба. Използвайте батерията само за целта, за която е предназначена. Неправилното използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или друга опасност. Ако устройството или батерията бъдат изпуснати, особено върху твърда повърхност, и решите, че батерията е била повредена, занесете я в сервизен център за проверка, преди да продължите да я използвате. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия. Дръжте батериите далеч от достъпа на малки деца.

Грижи за устройството

Работете внимателно с устройството, батерията, зарядното устройство и аксесоарите. Долните предложения ще ви помогнат да запазите гаранцията си валидна.

- Пазете устройството сухо. Валежите, влажността и всички видове течности или влага могат да съдържат минерали, които да доведат до корозия на електронните схеми. Ако устройството ви се намокри, извадете батерията и го оставете да изсъхне.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни или замърсени места. Подвижните части и електронните компоненти могат да се повредят.
- Не съхранявайте устройството на високи температури. Високите температури могат да скъсят експлоатационния срок на устройството, да повредят батерията и да деформират или разтопят някои пластмаси.
- Не съхранявайте устройството на ниски температури. Когато устройството се затопли до нормалната си температура, във вътрешността му може да се образува влага, която да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в ръководството за потребителя начин.
- Неодобрените промени могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Не изпускайте, не удряйте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и механични части.

- Използвайте само мека, чиста и суха кърпа за почистване на повърхността на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боите могат да полепнат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.
- Изключвайте устройството и вадете батерията от време на време, за да имате оптимална производителност.
- Дръжте устройството далеч от магнити или магнитни полета.
- За да бъдат в безопасност важните ви данни, съхранявайте ги най-малко на две отделни места, например на устройството, на карта с памет или на компютър, или си записвайте важната информация.

При продължителна работа устройството може да се загрее. В повечето случаи това е нормално. Ако мислите, че устройството не работи правилно, занесете го в най-близкия оторизиран сервизен център.

Рециклиране

Винаги връщайте вашите използвани електронни продукти, батерии и опаковки в предназначения за това събирателни пунктове. По този начин ще допринасяте за предотвратяването на неконтролното изхвърляне на отпадъци и ще съдействате за рециклирането на материали. Проверете информацията за екологичност на продукта и как да рециклирате продукти Nokia на адрес www.nokia.com/werecycle или от мобилно устройство на адрес nokia.mobi/werecycle.

Допълнителна информация за безопасност

Няма никел в повърхността на устройството.

Малки деца

Вашето устройство и неговите аксесоари не са играчки. Те може да съдържат малки части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

Работна среда

Това устройство отговаря на указанията за предпазване от радиочестотно лъчение при нормално положение до ухото или на най-малко 1,5 сантиметра (5/8 инча) от тялото. Всякакви калъфи за носене, щипки за колан или други приспособления за носене до тялото не трябва да съдържат метал и трябва да придържат устройството на горепосоченото разстояние от тялото.

Изпращането на файлове с данни или съобщения изисква качествена връзка с мрежата. Файловете с данни или съобщения може да се забавят, докато такава връзка не стане налична. Спазвайте инструкциите за разстояние, докато прехвърлянето завърши.

Някои от частите на устройството са магнитни. Устройството може да привлече метални предмети. Не поставяйте кредитни карти или други магнитни носители близо до устройството, тъй като съхранената в тях информация може да бъде изтрита.

Медицински устройства

Работата на радио-предавателното оборудване, включително и безжичните телефони, може да предизвика смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. За да определите дали едно медицинско устройство е подходящо предпазено от външна радиочестотна енергия, се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключете устройството, ако обявените разпоредби инструктират да направите това. Възможно е болниците или други здравни заведения да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

Имплантирани медицински устройства

Производителите на медицински устройства препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжично устройство и имплантирано медицинско устройство, например пейсмейкър или имплантиран сърдечен дефибрилатор, за избягване на евентуални смущения. Лицата, които имат такива устройства трябва:

- Да държат винаги безжичното устройство на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от медицинското устройство.
- Да не носят безжичното устройство в джоб на гърдите.

40 Информация за продукта и безопасността

- Трябва да държат безжичното устройство до ухото, противоположно на медицинското устройство.
- Да изключат веднага безжичното устройство, ако има каквато и да било причина да подозират, че възникват смущения.
- Да следват указанията на производителя за имплантираното медицинско устройство.

Ако имате въпроси относно употребата на вашето безжично устройство с имплантирано медицинско устройство, се консултирайте с вашия лекар.

Слухови апарати

Някои дигитални безжични устройства могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати.

Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали може да повлияят на електронни системи в моторните превозни средства, които са неправилно инсталирани или нямат подходящата защита, например електронни системи за впръскване на гориво, електронни антиблокиращи спирачни системи, електронни системи за контрол на скоростта и системи на въздушните възглавници. За повече информация, проверете при производителя на вашия автомобил или неговото оборудване.

Устройството трябва да се обслужва или монтира в превозни средства само от квалифициран персонал. Неправилният монтаж или обслужване крият опасности и може да обезсилят вашата гаранция. Редовно проверявайте дали цялото безжично оборудване в автомобила е монтирано и функционира правилно. Не съхранявайте и не пренасяйте запалими течности, газове или взривни вещества в едно и също купе с устройството, частите и аксесоарите му. Помнете, въздушните възглавници се отварят с голяма сила. Не поставяйте вашето устройство или аксесоари в зоната, в която се отваря въздушната възглавница.

Изключете устройството, преди да се качите на борда на самолета. Използването на безжични устройства в самолет може да бъде опасно за функционирането на самолета и да е незаконно.

Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството си в райони с потенциална опасност от експлозия. Спазвайте всички оповестени инструкции. Искри в такива райони могат да предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до наранявания или смърт. Изключвайте устройството, когато се намирате на бензиностанция или газостанция. Спазвайте ограничения при складове, места за съхранение на гориво и разпространение; химически заводи; или където се извършват взривове. Районите с потенциална опасност от експлозия често, но не винаги са ясно маркирани. Те включват райони, в които бихте били посъветвани да изключите двигателя на автомобила си, под палубата на кораби, комплекси за съхранение на прехвърляне на химикали, в които въздухът съдържа химикали или частици като гранули, прах или метален прах. Трябва да проверите при производителите на автомобили втечен газ (например пропан или бутан), за да определите дали това устройство може да се ползва в близост до тях.

Спешни повиквания

Осъществяване на спешно повикване

1. Уверете се, че устройството е включено.
2. Проверете дали силата на сигнала е достатъчна. Възможно е да се наложи да направите и следното:
 - Поставете СИМ карта.
 - Премахнете ограниченията на повиквания, които сте активирали за устройството, като забрана на повиквания, фиксирано набиране или затворена група контакти.
 - Уверете се, че устройството не е в профил "Офлайн" или "Полет".
3. За да изчистите дисплея, натиснете клавиша за край колкото пъти е необходимо.
4. Въведете официалния аварийен номер за вашето местонахождение към съответния момент. Номерата за спешни повиквания са различни в различни местоположения.
5. Натиснете клавиша за повикване.

- 6 Предайте необходимата информация колкото е възможно по-точно. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.



Важно: Активирайте както клетъчните, така и интернет повикванията, ако устройството поддържа интернет повиквания. Устройството може да се опита да извърши спешни повиквания както през клетъчната мрежа, така и чрез вашия доставчик на интернет повиквания. Не може да се гарантира връзка при всички условия. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

Сертификационна информация (SAR)

Това мобилно устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване.

Вашето мобилно устройство представлява радио приемно-предавател. То е проектирано така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност на поглъщане), или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 W/kg, осреднено за 10 грама тъкан. Тестовите за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко сте близо до базова станция на мрежата.

Съгласно указанията на ICNIRP най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото е 1,20 W/kg.

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR. Стойностите на SAR може да варира в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Допълнителна информация за SAR можете да получите при информацията за продукти на адрес www.nokia.com.

Авторско право и други уведомления

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE 0434

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделието RM-721 съответства на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2010 Nokia. Всички права запазени.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Messaging и логото Nokia Original Accessories са търговски марки или запазени търговски марки на Nokia Corporation. Nokia tune е звукова марка на Nokia Corporation. Други наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението на част или цялото съдържание на този документ под каквато и да е форма, без предварителното писмено разрешение на Nokia. Nokia поддържа политика на непрекъснато развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Този продукт е лицензиран съгласно лиценза MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) за лична употреба без търговска цел, свързана с информация, която е кодирана в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard, от потребител, който не извършва търговска дейност, и (ii) за употреба, свързана с MPEG-4 видео, предоставено от лицензиран доставчик на видеопродукти. Не се дава изричен, нито подразбиращ се лиценз за никакъв друг вид употреба. Допълнителна информация, включително информация, свързана с рекламна, вътрешна и търговска употреба, може да бъде получена от MPEG LA, LLC. Посетете <http://www.mpegla.com>.

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА NOKIA ИЛИ НЕИН ЛИЦЕНЗОДАТЕЛ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, НИТО ЗА СТРАНИЧНИ ИЛИ НЕПРЕКИ ВРЕДИ НЕЗАВИСИМО ОТ ТЯХНАТА ПРИЧИНА.

СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНОТО В НЕГО. ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ, КОГАТО ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО ГО ИЗИСКВА, НЕ СЕ ДАВАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ОТ КАКЪВТО И ДА БИЛО ВИД, НИТО ИЗРИЧНИ, НИТО МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО МЪЛЧАЛИВИ ГАРАНЦИИ ЗА ГОДНОСТ ЗА ОБИЧАЙНО ИЛИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА, ДОСТОВЕРНОСТТА ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ. NOKIA ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ИЗМЕНЯ ИЛИ ДА ОТТЕГЛЯ ТОЗИ ДОКУМЕНТ ВЪВ ВСЕКИ МОМЕНТ БЕЗ ПРЕДИЗВЕСТИЕ.

Наличността на определени изделия, както и на приложения и услуги за тези изделия, може да се различава според региона. За подробности и за наличност на езикови опции проверете при вашия представител на Nokia. Това устройство може да съдържа елементи, технология или софтуер, по отношение на които се прилагат закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранява се нарушаването на закона.

Приложенията на трети лица, които се предоставят с вашето устройство, е възможно да са създадени и да са собственост на физически или юридически лица, които не са дъщерни дружества или свързани с Nokia лица. Nokia не притежава авторските права или други права на интелектуална собственост върху приложенията на трети лица. Поради това Nokia не поема никаква отговорност за потребителско обслужване или за функционирането на тези приложения, нито за информацията, предоставена в приложенията или тези материали. Nokia не предоставя каквато и да е гаранция за приложенията на трети лица.

ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕЗИ ПРИЛОЖЕНИЯ Вие ПОТВЪРЖДАВАТЕ, ЧЕ ПРИЛОЖЕНИЯТА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ “ТАКА, КАКТО СА”, БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, ИЗРИЧНА ИЛИ МЪЛЧАЛИВА, ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ДО КОЯТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО. ОСВЕН ТОВА ПОТВЪРЖДАВАТЕ, ЧЕ НИТО NOKIA, НИТО НЕЙНИТЕ СВЪРЗАНИ ЛИЦА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДЕКЛАРАЦИИ ИЛИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА СОБСТВЕНОСТ, ПРОДАВЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ИЛИ ЗА ТОВА, ЧЕ ПРИЛОЖЕНИЯТА НЯМА ДА НАРУШАТ КАКВИТО И ДА Е ПАТЕНТИ, АВТОРСКИ ПРАВА, ТЪРГОВСКИ МАРКИ ИЛИ ДРУГИ ПРАВА НА ТРЕТИ ЛИЦА.

ЗАБЕЛЕЖКА НА ФКК И КАНАДСКАТА ИНДУСТРИАЛНА КАМАРА

Вашето устройство може да причини смущения в работата на телевизори или радиоприемници (например когато телефонът се използва в близост до приемно оборудване). ФКК или Канадската индустриална камара могат да изискат от вас да спрете ползването на вашия телефон, ако подобни смущения не могат да се отстранят. Ако се нуждаете от помощ, обърнете се към вашия местен сервизен център. Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от наредбите на ФКК. Експлоатацията му зависи от следните две условия: (1) Това устройство не трябва да предизвиква вредни смущения, и (2) това устройство трябва да приема получени смущения, включително и смущения, които могат

да предизвикат нежелана работа. Промени или модификации, извършени без изричното съгласие на Nokia, могат да доведат до обезсилване на правото на потребителя да използва това оборудване.

/Издание 1.2 BG